

Identidades discursivas: pragmática de los tiempos verbales

Curso 2020-2021

(Fecha última actualización: 11/07/2020)

(Fecha de aprobación en Comisión Académica del Máster: 15/07/2020)

SEMESTRE	CRÉDITOS	CARÁCTER	TIPO DE ENSEÑANZA	IDIOMA DE IMPARTICIÓN
1º	3	Optativa	Presencial / Semipresencial / Virtual	Español
MÓDULO		Teorías y métodos de análisis lingüístico, teórico y aplicado		
MATERIA		Semántica, gramática y pragmática de la comunicación		
CENTRO RESPONSABLE DEL TÍTULO		Escuela Internacional de Posgrado		
MÁSTER EN EL QUE SE IMPARTE		Máster Universitario en Lenguas y culturas modernas		
CENTRO EN EL QUE SE IMPARTE LA DOCENCIA		Escuela de Posgrado de la Universidad de Granada		
PROFESORES⁽¹⁾				
Lina Avendaño Anguita				
DIRECCIÓN		Dpto. de Filología Francesa 2ª planta, Facultad de Filosofía y Letras. Despacho Lina Avendaño Anguita. Correo electrónico: avendano@ugr.es		
TUTORÍAS		Véase enlace web al Directorio del profesorado https://directorio.ugr.es/static/PersonalUGR/*/buscar en el buscador teclear el nombre de la profesora		
Nombre Apellido Apellido				
DIRECCIÓN		Dpto. XXXXX, XXª planta, Facultad/Escuela de XXXX. Despacho nº X. Correo electrónico: yyyy@ugr.es		
TUTORÍAS		Horario de tutorías o enlace web al Directorio del profesorado.		
Nombre Apellido Apellido				
DIRECCIÓN		Dpto. XXXXX, XXª planta, Facultad/Escuela de XXXX. Despacho nº X. Correo electrónico: yyyy@ugr.es		
TUTORÍAS		Horario de tutorías o enlace web donde puedan consultarse (Directorio de la UGR).		

¹ Consulte posible actualización en Acceso Identificado > Aplicaciones > Ordenación Docente

(∞) Esta guía docente debe ser cumplimentada siguiendo la "Normativa de Evaluación y de Calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada" ([http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ngc7121/!](http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ngc7121/))



COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

CG1. Desarrollar habilidades comunicativas orales y escritas necesarias para iniciar y realizar investigaciones relacionadas con el contexto de las lenguas y sus culturas, utilizando la terminología y la metodología específicas.

CG2. Adquirir la capacidad de análisis y síntesis de textos o información relacionada con los diferentes ámbitos de los estudios de las lenguas y de las culturas.

CG3. Tener la capacidad para acceder, procesar y comprender la información proveniente de diversas fuentes (artículos científicos, bases de datos, Internet, etc.) para generar conocimiento en contextos investigadores especializados en el estudio de las lenguas y de las culturas.

CG4. Comunicar oralmente y por escrito los conocimientos teóricos del campo de estudio

tanto a audiencias expertas como no expertas y dominar los conocimientos de ámbitos disciplinarios para utilizarlos y aplicarlos de forma crítica y creativa en contextos profesionales y de investigación.

CG5. Ser capaz de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios críticos en el contexto de las lenguas y sus culturas.

CE1. Ser capaz de aplicar los diferentes modelos teóricos y genéricos en el análisis y la interpretación de textos lingüísticos y literarios.

CE3. Ser capaz de comprender los conceptos, procesos, teorías y perspectivas principales en la adquisición de lenguas y tener habilidad para relacionar la investigación y la práctica en el campo de la enseñanza de lenguas.

CE5. Capacidad para conocer las líneas de evolución de los fenómenos lingüísticos o literarios a lo largo de la historia, situándolos en su contexto cultural y espaciotemporal.

OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE (SEGÚN LA MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL TÍTULO)

El alumno sabrá/comprenderá:

1. Los conceptos de enunciado, enunciación y situación de enunciación.
2. Los conceptos de locutor y de enunciador: heterogeneidad enunciativa y polifonía.
4. El concepto de aspecto verbal.
5. Los conceptos de enunciación histórica y de enunciación discursiva.

El alumno será capaz de:

1. Definir el discurso, las personas y los deícticos a partir de criterios enunciativos.
2. Distinguir el locutor (o locutores) y los enunciadores en discursos diversos.
3. Establecer las relaciones entre los puntos de vista discursivos y el valor pragmático de los tiempos verbales franceses.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN LA MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL TÍTULO)

En esta materia se propone examinar, adoptando un enfoque pragmático que tiene en



cuenta los distintos tipos de enunciación, cómo se utiliza la semántica y la gramática en la construcción de distintos juegos de perspectiva en el punto de vista enunciativo. Se trata de constatar que el empleo de un determinado aspecto gramatical en un discurso significa por ejemplo que el locutor inscriba su propia enunciación en un determinado eje espacio-temporal. Además, esta materia incide en la aproximación a ciertos aspectos de la pragmática de la comunicación en el aprendizaje de lenguas. La comunicación, pues, no es meramente un uso instrumental de la lengua, sino que también abarca aspectos como la comunicación no verbal, la proxemia, la comunicación intercultural, la cronémica, fórmulas de tratamiento y protocolo, lenguaje corporal, etc.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

TEMARIO TEÓRICO PRÁCTICO:

Tema 1. La enunciación: conceptos y aplicaciones a los textos franceses.

Tema 2. La pragmática de los tiempos verbales en francés.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

ADAM, J-M. (2005): *La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours*, Paris, Armand Colin.

BAL, M. (1977) : « Narration et focalisation. Pour une théorie des instances du récit », *Poétique*, VIII-29, 107-127.

BAL, M. (1995) *Teoría de la narrativa. (Una introducción a la narratología)*, Traducción de Javier franco, Madrid: Ediciones Cátedra.

BANFIELD, A. (1974) «Le style narratif et la grammaire des discours direct et indirect », *Change* 16/17, 188-226.

BANFIELD, A. (1995) *Phrases sans parole. Théorie du récit et du style indirect libre*, traduit de l'anglais par Cyril Veken, Paris : Éditions du Seuil.

BENVENISTE, É. (1966 et 1974), *Problèmes de linguistique générale*, Paris, Gallimard. CERVONI, J. (1992): *L'Énonciation*, deuxième édition, Paris, PUF.

CHARAUDEAU, P./ MAINGUENEAU, D., sous la direction de, (2002): *Dictionnaire d'analyse du discours*, Paris, Seuil.

MAINGUENEAU, D. (1999): *L'Énonciation en linguistique française*, nouvelle édition, Paris, Hachette.

MAINGUENEAU, D., sous la direction de, (2003), *L'analyse du discours dans les études*



littéraires, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail.

RABATEL, A. (1998): *La construction textuelle du point de vue*, Paris/Lausanne, Delachaux & Niestlé.

VETTERS, C. (1996): *Temps, aspect et narration*, Amsterdam-Atlanta, Rodopi.

WEINRICH, H. (1973): *Le Temps. Le récit et le commentaire*, Paris, Seuil.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

GARRIC, N. / CALAS, F. (2007), *Introduction à la pragmatique*, Paris, Hachette.

KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1980): *L'Énonciation. De la subjectivité dans le langage*, Paris, Armand Colin.

MAINGUENEAU, D. (1997): *L'analyse du discours. Introduction aux lectures de l'archive*, nouvelle édition, Paris, Hachette.

MOESCHLER, J., sous la direction de, (1998), *Le temps des événements. Pragmatique de la référence temporelle*, Paris, Kimé.

MOESCHLER, J./ REBOUL, A. (1998): *Pragmatique du discours. De l'interprétation de l'énoncé à l'interprétation du discours*, Paris, Armand Colin.

PARRET, H. (1983) : « L'énonciation en tant que déictisation et modalisation », *Langages*, nº 70.

ENLACES RECOMENDADOS (OPCIONAL)

<https://journals.openedition.org>

METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología de enseñanza y aprendizaje de este módulo tenderá a estimular la participación activa del alumno a través de estrategias docentes diversas (exposición, debates, análisis, lecturas) que integren teoría y práctica y que fomenten no sólo la discusión y la reflexión personal del estudiantado en clase sino también el trabajo en equipo y el trabajo autónomo. Todas las actividades descritas en este apartado tienen carácter presencial.

Las actividades de enseñanza/aprendizaje tomarán las siguientes modalidades de trabajo:



- a) Clases magistrales de carácter teórico (en las que se presentarán en el aula los conceptos fundamentalmente asociados a esa materia). Dichas clases teóricas se verán preparadas, complementadas y/o reforzadas, según el caso, por un trabajo de carácter práctico, mediante las actividades académicamente dirigidas (para actividades de mediación escrita en lengua castellana)
- b) Análisis de fuentes específicas, en relación al programa de la asignatura
- c) Estudio y trabajo independiente del alumno, fundamentalmente mediante las lecturas específicas, señaladas en el programa o bien complementarias del mismo, a partir de una selección de textos extraídos de la bibliografía adjunta y de los sitios web señalados, comportando la realización de síntesis y comentarios de las mismas
- d) Actividades de evaluación.

RECURSOS, SOPORTES Y MATERIAL Textos de tipo narrativo distribuidos por PRADO UGR.ES (plataforma moodle)

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

CONVOCATORIA ORDINARIA

El artículo 17 de la Normativa de Evaluación y Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada establece que la convocatoria ordinaria estará basada preferentemente en la evaluación continua del estudiante, excepto para quienes se les haya reconocido el derecho a la evaluación única final.

- Comentarios, ejercicios y problemas resueltos en clase o individualmente a lo largo del semestre: 40%
- Aportaciones del/de la estudiante en sesiones de discusión y actitud en las diferentes actividades desarrolladas: 10%
- Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés (finales de enero 50%): aplicación de los contenidos teórico/práctico del temario fijado en la guía docente.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

El artículo 19 de la Normativa de Evaluación y Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada establece que los estudiantes que no hayan superado la asignatura en la convocatoria ordinaria dispondrán de una convocatoria extraordinaria. A ella podrán concurrir todos los estudiantes, con independencia de haber seguido o no un proceso de evaluación continua. De esta forma, el estudiante que no haya realizado la evaluación continua tendrá la posibilidad de obtener el 100% de la calificación mediante la realización de una prueba y/o trabajo.

1. Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés
2. Defensa oral en lengua castellana de dicho trabajo (15 minutos) – la profesora formulará cuantas preguntas estime necesarias

DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA **EVALUACIÓN ÚNICA FINAL** ESTABLECIDA EN LA **NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA**



El artículo 8 de la Normativa de Evaluación y Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada establece que podrán acogerse a la evaluación única final, el estudiante que no pueda cumplir con el método de evaluación continua por causas justificadas.

Para acogerse a la evaluación única final, el estudiante, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura o en las dos semanas siguientes a su matriculación si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de las clases o por causa sobrevenidas. Lo solicitará, a través del procedimiento electrónico, a la Coordinación del Máster, quien dará traslado al profesorado correspondiente, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua.

1. Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés
2. Defensa oral en lengua castellana de dicho trabajo (15 minutos) – la profesora formulará cuantas preguntas estime necesarias.

ESCENARIO A (ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRESENCIAL Y NO PRESENCIAL)

ATENCIÓN TUTORIAL

HORARIO (Según lo establecido en el POD)	HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)
Véase enlace web al Directorio del profesorado https://directorio.ugr.es/static/PersonalUGR/ */buscar en el buscador teclear el nombre de la profesora	Correo electrónico avendano@ugr.es Atención por google meet (con cita previa en el enlace https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr)

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

Las actividades de enseñanza/aprendizaje tomarán las siguientes modalidades de trabajo:

- a) Temario de carácter teórico en Prado II ugr: estudio y trabajo independiente del alumno, fundamentalmente mediante las lecturas específicas, señaladas en el programa o bien complementarias del mismo, a partir de una selección de textos extraídos de la bibliografía adjunta y de los sitios web señalados, comportando la realización de síntesis y comentarios de las mismas
- b) Revisión de los conceptos fundamentalmente asociados a esa materia en el aula con aforo adaptado a la normativa de la UGR
 - Dicha revisión teórica se verá preparada, complementada y/o reforzada, según el caso, por un trabajo de carácter práctico, mediante las actividades académicamente dirigidas
 - Análisis de fuentes específicas, en relación al programa de la asignatura
- c) Tutoría grupal de puesta en común en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>
- d) Actividad de evaluación (tarea en Prado II ugr)



RECURSOS, SOPORTES Y MATERIAL Textos de tipo narrativo distribuidos por PRADO UGR.ES (plataforma moodle) y clases impartidas en horario de clase en el aula con aforo adaptado a la normativa de la ugr y tutoría grupal en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

Convocatoria Ordinaria

- Comentarios, ejercicios y problemas resueltos en clase o individualmente a lo largo del semestre: 40%
- Aportaciones del/de la estudiante en sesiones de discusión y actitud en las diferentes actividades desarrolladas: 10%
- Tarea/ Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés (finales de enero 50%): aplicación de los contenidos teórico/práctico del temario fijado en la guía docente.

Convocatoria Extraordinaria

1. Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés (entrega por plataforma moodle Prado II ugr)
2. Defensa oral en lengua castellana de dicho trabajo (15 minutos) – la profesora formulará cuantas preguntas estime necesarias en clase en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>

Evaluación Única Final

1. Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés (entrega por plataforma moodle Prado II ugr)
2. Defensa oral en lengua castellana de dicho trabajo (15 minutos) – la profesora formulará cuantas preguntas estime necesarias en clase en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>

ESCENARIO B (SUSPENSIÓN DE LA ACTIVIDAD PRESENCIAL)

ATENCIÓN TUTORIAL



HORARIO (Según lo establecido en el POD)	HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)
<p>Véase enlace web al Directorio del profesorado https://directorio.ugr.es/static/PersonalUGR/*/ buscar en el buscador teclear el nombre de la profesora</p>	<p>Correo electrónico avendano@ugr.es</p> <p>Atención por google meet (con cita previa en el enlace https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr)</p>

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología de enseñanza y aprendizaje de este módulo tenderá a estimular la participación activa del alumno a través de estrategias docentes diversas (exposición, debates, análisis, lecturas) que integren teoría y práctica y que fomenten no sólo la discusión y la reflexión personal del estudiantado en clase sino también el trabajo en equipo y el trabajo autónomo. Todas las actividades descritas en este apartado tienen carácter presencial.

Las actividades de enseñanza/aprendizaje tomarán las siguientes modalidades de trabajo:

- a) Clases magistrales de carácter teórico (en las que se presentarán en el aula los conceptos fundamentalmente asociados a esa materia). Dichas clases teóricas se verán preparadas, complementadas y/o reforzadas, según el caso, por un trabajo de carácter práctico, mediante las actividades académicamente dirigidas (para actividades de mediación escrita en lengua castellana)
- b) Análisis de fuentes específicas, en relación al programa de la asignatura
- c) Estudio y trabajo independiente del alumno, fundamentalmente mediante las lecturas específicas, señaladas en el programa o bien complementarias del mismo, a partir de una selección de textos extraídos de la bibliografía adjunta y de los sitios web señalados, comportando la realización de síntesis y comentarios de las mismas
- d) Actividades de evaluación.

RECURSOS, SOPORTES Y MATERIAL Textos de tipo narrativo distribuidos por PRADO UGR.ES (plataforma moodle) y clases impartidas en horario de clase en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

Convocatoria Ordinaria

Véase criterios de evaluación en docencia presencial

Convocatoria Extraordinaria



3. Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés (entrega por plataforma moodle Prado II ugr)
4. Defensa oral en lengua castellana de dicho trabajo (15 minutos) – la profesora formulará cuantas preguntas estime necesarias en clase en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>

Evaluación Única Final

1. Trabajo de análisis / comentario en lengua castellana de un texto en francés (entrega por plataforma moodle Prado II ugr)
2. Defensa oral en lengua castellana de dicho trabajo (15 minutos) – la profesora formulará cuantas preguntas estime necesarias en clase en el enlace <https://meet.google.com/uhg-qaew-yvr>

